



Tp.HCM, ngày 26 tháng 10 năm 2020

Kính gửi: Quý Khách Hàng/ Dear Valued Customers,

**V/v: Thay đổi màu sắc các dãy sản phẩm Shell Morlina, Shell Corena, Shell Turbo
Subject: Changing colour of Shell Morlina, Shell Corena, Shell Turbo**


Công ty Shell Việt Nam TNHH ("Shell") xin chân thành cảm ơn Quý Khách Hàng đã luôn đồng hành với chúng tôi trong suốt thời gian qua. Shell luôn không ngừng cải tiến nâng cao chất lượng, dịch vụ và cung cấp các sản phẩm dầu nhờn tốt nhất đến Quý Khách Hàng.

Shell Vietnam Ltd would like to sincerely thank you for your valued co-operation and support extended to Shell lubricant products. Shell always seeks to ensure the quality of our product and services – providing the best lubricant products to customers.

Chúng tôi xin trân trọng thông báo đến Quý Khách Hàng về việc một số sản phẩm dầu nhớt của dãy sản phẩm Shell Morlina, Shell Corena, Shell Turbo của chúng tôi sẽ có sự thay đổi về màu sắc như hình minh họa bên dưới. Sự thay đổi này diễn ra tự nhiên do sự tác động của thời gian, ánh sáng, nhiệt độ và trong quá trình sử dụng. Sự khác biệt này hoàn toàn không ảnh hưởng đến chất lượng của sản phẩm.

We would like to inform you that some lubricant products of Shell Morlina, Shell Corena, Shell Turbo product range will have a change in the colour as described in the below table. This is a natural change due to the impact of time, light, temperature and during using. This difference in the colour does not affect the quality of the product.

*The term 'Shell lubricants' collectively refers to individual Shell Group companies engaged in the lubricants business throughout the world. These are separate and distinct entities. The collective expressions 'Shell' and 'Shell Lubricants' may be used herein for convenience where reference is made in general to those companies or where no useful purpose is served by identifying any particular company or companies.

Tên sản phẩm Product name	Sự thay đổi về màu sắc dầu theo thời gian (từ trên xuống dưới theo từng cột) The oils darken (top to bottom in columns)
Shell Corena Shell Morlina Shell Turbo	

Mọi thắc mắc về sản phẩm xin Quý Khách Hàng vui lòng liên hệ với Nhân Viên Quản Lý Khu Vực hoặc bộ phận Dịch Vụ Khách Hàng của chúng tôi, số điện thoại (028) 38240300, để biết thêm chi tiết.

Should you have any further question or concern, please do not hesitate to contact our Account Managers/ or our Customer Service telephone number: (028) 38240300 for more information.

Trân trọng kính chào,

Sincerely yours,

[Handwritten signature]

CÔNG TY SHELL VIỆT NAM
 TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN
 H. LONG THÀNH - T. ĐÔNG NAI

[Handwritten signature]

ĐẶNG THỊ KIM HOÀN

*The term 'Shell lubricants' collectively refers to individual Shell Group companies engaged in the lubricants business throughout the world. These are separate and distinct entities. The collective expressions 'Shell' and 'Shell Lubricants' may be used herein for convenience where reference is made in general to those companies or where no useful purpose is served by identifying any particular company or companies.